



VI

REF 9K12-01

KxxxxV
GxxxxR0X



Abbott multi-Collect Specimen Collection Kit
Bộ dụng cụ lấy mẫu cho xét nghiệm CT/NG

Số lưu hành:

Chủ sở hữu số lưu hành: Văn phòng đại diện Abbott Laboratories SA tại Hà Nội


Địa chỉ: tầng 7-8, Tháp A, tòa nhà Handi Resco, số 521 Kim Mã, Ba Đình, Hà Nội, Việt Nam

Chủ sở hữu trang thiết bị: Xem  trên bao bì

Nhà sản xuất: Xem "Produced by" trên bao bì

Xuất xứ: Mỹ

Số lô: xem  trên bao bì

Hạn sử dụng: xem  trên bao bì

Hướng dẫn sử dụng, hướng dẫn bảo quản, thông tin cảnh báo: xem tài liệu hướng dẫn sử dụng tại trang web www.abbottmolecular.com/ifu.



Specimen Collection Kit

REF 9K12-01**IVD**

For *In Vitro* Diagnostic Use. For the collection and transportation of urine specimens, and of endocervical, male urethral, and vaginal swabs specimens for the detection of Chlamydia trachomatis and Neisseria gonorrhoeae./ In-vitro-Diagnostikum. Für die Entnahme und den Transport von Urinproben sowie von Endozervikal-, männlichen Urethral- und weiblichen Vaginalabstrichen zum Nachweis von Chlamydia trachomatis und Neisseria gonorrhoeae./ Pour diagnostic *in vitro*. Pour le prélèvement et le transport d'échantillons d'urine, d'échantillons endocervicaux, d'échantillons urétraux masculins et d'échantillons vaginaux féminins pour la détection de Chlamydia trachomatis et de Neisseria gonorrhoeae./ Para uso en diagnóstico *in vitro*. Para la recogida y el transporte de muestras de orina y muestras de frotis endocervicales, uretrales de hombre y vaginales para la detección de *Chlamydia trachomatis* y *Neisseria gonorrhoeae*./ Per uso diagnostico *in vitro*. Per la raccolta e il trasporto di campioni di urina e di tamponi endocervicali, uretrali maschili e vaginali, per la rilevazione dei batteri chlamydia trachomatis e neisseria gonorrhoeae./ Para utilização *in vitro*. Para coleta e transporte de amostras de urina e de amostras endocervicais, uretrais masculinas e vaginais, para a detecção de *Chlamydia trachomatis* e *Neisseria gonorrhoeae*.

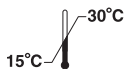
Contents: 50 Specimen Collection Kits and one package insert/ Inhalt: 50 Kits zur Probenentnahme und eine Packungsbeilage/ Contenu : 50 kits de prélèvement d'échantillons et une notice de dosage/ Contenido: 50 equipos de recogida de muestra y un prospecto del ensayo./ Contenuto: 50 kit per la raccolta dei campioni e un foglietto illustrativo/ Conteúdo: 50 Kits de coleta de amostra e um folheto com instruções de utilização.

Do not use if opened or damaged./ Nicht verwenden, falls geöffnet oder beschädigt./ Ne pas utiliser si le kit est ouvert ou endommagé./ No lo utilice si está abierto o dañado./ Non utilizzare se aperto o danneggiato./ Não utilizar se a embalagem estiver aberta ou danificada.

Each Kit Contains: One sterile Specimen Collection Swab, one Transport Tube containing 1.2mL Specimen Transport Buffer, and one disposable Transfer Pipette./ Inhalt eines Kits: Ein steriler Tupfer für die Probenentnahme, ein Transportröhrchen mit 1,2 ml Probentransportpuffer und eine Einwegtransferpipette./ Chaque kit contient : un bâtonnet stérile de prélèvement d'échantillon, un tube de transport contenant 1,2 ml de tampon de transport d'échantillons et une pipette de transfert à usage unique./ Cada equipo contiene: una torunda de recogida de muestra estéril, un tubo de transporte de muestra con 1,2 ml de tampón de transporte de muestra y una pipeta de transferencia desechable./ Ciascun kit contiene: un tampone sterile per la raccolta, una provetta per il trasporto contenente 1,2 ml di tampone per il trasporto del campione e una pipetta monouso per il trasferimento. / Cada kit contém: uma zaragatoa esterilizada para coleta de amostra, um tubo de transporte contendo 1,2 ml de tampão de transporte de amostras e uma pipeta de transferência descartável.

Specimen Collection Swab is sterile by irradiation unless opened or damaged./ Der Tupfer für die Probenentnahme wurde bestrahlt und ist steril, sofern nicht geöffnet oder beschädigt./ Le bâtonnet de prélèvement d'échantillon est stérile par irradiation à moins que le kit ne soit ouvert ou endommagé./ La torunda de recogida de muestra es estéril por irradiación si no está abierta o dañada./ Il tampone per la raccolta è stato sterilizzato mediante irradiazione ed è sterile a meno che sia aperto o danneggiato. / A zaragatoa para coleta de amostra está esterilizada, por irradiação, excepto se a embalagem estiver aberta ou danificada.

AL1014.5



Consult Instructions for use.



Abbott Molecular Inc.
Des Plaines, IL 60018 USA



Produced by MML Diagnostics Packaging Troutdale, OR 97060 USA

LOT

0843

EC REP

ABBOTT
Max-Planck-Ring 2
65205 Wiesbaden
Germany
+49-6122-580

Abbott